

SUPREME COURT OF CANADA -- JUDGMENTS IN APPEAL AND LEAVE APPLICATIONS

OTTAWA, 2007-03-22. THE SUPREME COURT OF CANADA HAS TODAY DEPOSITED WITH THE REGISTRAR JUDGMENTS IN THE FOLLOWING APPEAL AND APPLICATIONS FOR LEAVE TO APPEAL.

FROM: SUPREME COURT OF CANADA (613) 995-4330

COUR SUPRÊME DU CANADA -- JUGEMENTS SUR APPEL ET DEMANDES D'AUTORISATION

OTTAWA, 2007-03-22. LA COUR SUPRÊME DU CANADA A DÉPOSÉ AUJOURD'HUI AUPRÈS DE LA REGISTRAIRE LES JUGEMENTS DANS L'APPEL ET LES DEMANDES D'AUTORISATION D'APPEL SUIVANTS.

SOURCE: COUR SUPRÊME DU CANADA (613) 995-4330

COMMENTS/COMMENTAIRES: comments@scc-csc.gc.ca

APPEAL / APPEL:

(Reasons for judgment will be available shortly at: / Motifs de jugement disponibles sous peu à:

<http://scc.lexum.umontreal.ca/en/2007/2007scc14/2007scc14.html>

<http://scc.lexum.umontreal.ca/fr/2007/2007csc14/2007csc14.html>

31103 **Ville de Lévis c. Fraternité des policiers de Lévis Inc. et Danny Belleau -et - Association des policières et policiers provinciaux du Québec (Qc)**
2007 SCC 14 / 2007 CSC 14

Coram La juge en chef McLachlin et les juges Bastarache, Binnie, Deschamps, Fish, Abella et Charron

L'appel interjeté contre l'arrêt de la Cour d'appel du Québec (Québec), numéro 200-09-004622-038, en date du 20 juin 2005, entendu le 7 novembre 2006, est accueilli et la sanction de la destitution est rétablie, avec dépens en faveur de l'appelante devant la Cour d'appel du Québec et devant cette Cour.

The appeal from the judgment of the Court of Appeal of Quebec (Quebec), Number 200-09-004622-038, dated June 20, 2005, heard on November 7, 2006, is allowed and the sanction of dismissal restored, with costs to the appellant before the Quebec Court of Appeal and before this Court.

APPLICATIONS FOR LEAVE / DEMANDES D'AUTORISATION:

Note for subscribers:

The summaries of the cases are available at <http://www.scc-csc.gc.ca> :

Click on Cases and on SCC Case Information, type in the Case Number and press Search. Click on the Case Number on the Search Result screen, and when the docket screen appears, click on "Summary" which will appear in the left column.

Alternatively, click on

http://scc.lexum.umontreal.ca/en/news_release/2007/07-03-19.2a/07-03-19.2a.html

Note pour les abonnés :

Les sommaires des causes sont affichés à l'adresse <http://www.scc-csc.gc.ca> :

Cliquez sur « Dossiers », puis sur « Renseignements sur les dossiers ». Tapez le n° de dossier et appuyez sur « Recherche ». Cliquez sur le n° du dossier dans les Résultats de la recherche pour accéder au Registre. Cliquez enfin sur le lien menant au « Sommaire » qui figure dans la colonne de gauche.

Autre façon de procéder : Cliquer sur

http://scc.lexum.umontreal.ca/fr/news_release/2007/07-03-19.2a/07-03-19.2a.html

DISMISSED WITH COSTS / REJETÉES AVEC DÉPENS

3234339 Canada Inc. (Crédico Marketing Inc.) c. Ministre du Revenu national (C.F.) (31726)

Coram: Bastarache / LeBel / Fish

City of Saint John, et al. v. Amalgamated Transit Union, Local 1182 (N.B.) (31630)

Coram: Bastarache / LeBel / Fish

Oberthur Jeux et Technologies c. Syndicat canadien des communications, de l'énergie et du papier, section locale 145 (FTQ-CTC) (Qc) (31734)

Coram: Bastarache / LeBel / Fish

9058-3956 Québec Inc., et autres c. Ministre de la Sécurité publique et de la protection civile, à titre de ministre responsable de l'Agence des services frontaliers du Canada, et autre (C.F.) (31780)

Coram: Bastarache / LeBel / Fish

Raymond Chabot Inc., et autres c. Procureur général du Canada, et autres (Qc) (31689)

Coram: Bastarache / LeBel / Fish
